

# Official Spokesperson's response to media query on Pakistani law enacted to bring into effect the judgement of the International Court of Justice (ICJ) in the Kulbushan Jadhav case

November 18, 2021

কুলভূষণ যাদব মামলায় ইন্টারন্যাশনাল কোর্ট অব জাস্টিস (আইসিজে)-এর রায়কে কার্যকর করার জন্য পাকিস্তানের প্রণীত আইন সম্পর্কে সংবাদ মাধ্যমের প্রশ্নের উত্তরে সরকারি মুখপাত্রের প্রতিক্রিয়া

নভেম্বর 18, 2021

কুলভূষণ যাদব মামলায় ইন্টারন্যাশনাল কোর্ট অব জাস্টিস (আইসিজে)-এর রায়কে কার্যকর করার জন্য পাকিস্তানের প্রণীত আইন সম্পর্কে সংবাদ মাধ্যমের প্রশ্নের উত্তরে সরকারি মুখপাত্র শ্রী আরিন্দম বাগচি বলেছেনঃ " কুলভূষণ যাদব মামলায় ইন্টারন্যাশনাল কোর্ট অব জাস্টিস (আইসিজে)-এর রায়কে কার্যকর করার জন্য পাকিস্তানের পূর্ববর্তী অধ্যাদেশটি পাকিস্তান আইনে প্রণয়ন করার, যা প্রকৃতপক্ষে সত্য নাও হতে পারে, সেই সম্পর্কিত প্রতিবেদনটি আমরা দেখেছি।

সত্যের আগে আর কিছু নেই। আগেই যেমন বলা হয়েছে, শ্রী যাদব মামলায় পর্যালোচনা ও পূর্ণবিবেচনাকে করার আইসিজে-র আদেশকে কার্যকর করার জন্য অধ্যাদেশটি কোনোরকমের কর্মপদ্ধতি তৈরি করেনি।

আইনটি শুধুমাত্র পূর্ববর্তী অধ্যাদেশের ত্রুটিগুলিকে সংকলিত করে।

পাকিস্তান শ্রী যাদবের কাছে নিরবিচ্ছিন্ন এবং বাধাহীনভাবে কনসুলার অধিকারকে অস্বীকার করে চলেছে এবং ন্যায় বিচারের আয়োজন করা যেতে পারে সেইরকম একটা পরিবেশ তৈরি করতে ব্যর্থ হয়েছে।

ভারত বরাবর আইসিজের পত্র এবং মনোভাবকে মেনে চলতে পাকিস্তানকে আহ্বান জানিয়েছে।"

নিউ দিল্লি

নভেম্বর 18, 2021

DISCLAIMER: This is an approximate translation. The original is available in English on MEA's website and may be referred to as the official press release.